



# 미에에 오신 것을 환영합니다!

이 전단은 미에현에 거주하는 외국인을 위한 중요한 정보입니다.  
어려운 일이 있을 때 사용해 주십시오. 당신의 생활을 응원합니다!

※여기에 기재된 내용은 2025년 11월의 정보입니다.

미에현의 공지사항을 7개국어로 볼 수 있습니다.  
(2026년 4월부터 8개국어)



MielInfo



## 일본 생활

### 출입국재류관리청 생활 및 직업 가이드북

일본에서 안심하고 생활하기 위한 정보를 볼 수 있습니다.  
일과 돈에 관한 것 등 중요한 규칙이 기재되어 있습니다.

- 19개국어 대응  
(쉬운 일본어 포함)



### 출입국재류관리청 생활 오리엔테이션 동영상

일본에서 안심하고 생활하고 일하기 위한  
규칙을 동영상으로 볼 수 있습니다.

- 17개국어 대응



## 긴급상황 및 재해

### 방재미에.jp

호우 및 태풍, 지진, 해일 등 재해에 관한 정보를  
볼 수 있습니다.

- 8개국어 대응



### 미에 재해 시 다중언어 지원센터

대규모 지진 및 해일이 발생하면 필요한 정보를 번역하여  
알려드립니다. 재해로 어려움에 처한 일을 상담해 드립니다.  
전화 080-3300-8077(상담무료)

메일 saigai.tagengo.mie@gmail.com

언어 쉬운 일본어, 포르투갈어, 베트남어,  
영어, 스페인어



## 질병 및 부상

### 의료넷미에

집 근처의 병원 및 약국을 찾을 수 있습니다.

- 5개국어 대응



### 미에 어린이 의료 다이얼

휴일 및 야간에 아이가 열이 나서 곤란한 경우는 없습니까?  
아이가 아프거나 다쳤을 때 전화로 상담해 드립니다.

전화 #8000(상담무료)

- 22개국어 대응



## 일본어 공부

### 문부과학성 TSUNAHIRO(쓰나히로)

일상생활에서 사용하는 일본어를 동영상으로 공부할 수 있습니다.  
스마트폰 및 컴퓨터를 통해 언제든지 볼 수 있습니다.

- 19개국어 대응



### 미에현 국제교류재단 일본어교실 지도

집 근처에서 일본어 공부를 할 수 있는 곳을  
찾을 수 있습니다.

- 다중언어 대응



궁금한 것을 상담해 드립니다!

## 미에 외국인 상담 지원센터 MieCo(미에코)



080-3300-8077(상담무료)



자세한 내용 보기▲

상담 가능한 시간 오전 9시부터 오후 4시까지

상담 가능한 날 월요일부터 금요일까지 (토·일·공휴일 및 연말연시 제외)

상담 가능한 언어 일본어, 영어, 포르투갈어, 스페인어, 필리핀어, 중국어, 한국어, 베트남어, 네팔어, 인도네시아어, 태국어

### • 전문상담



법률



재류자격



심리상담



변호사 및 나고야 출입국재류관리국 직원,  
임상 심리사와 무료로 상담할 수 있습니다.

상담 가능한 날이  
정해져 있습니다.

전화로 예약해 주십시오.

### 미에 방재 내비게이션

재해 시 대피할 수 있는 곳을 지도로  
찾을 수 있습니다. 재해위험지역 지도  
(지진, 해일, 태풍 발생 시 위험지역  
표시 지도)를 볼 수 있습니다.

● 8 개국어 대응



iOS



Android

도움 되는 앱

### NHK WORLD-JAPAN

일본 및 세계의 뉴스를 볼 수 있습니다.  
스마트폰에 지진 및 해일 등 재해  
정보를 보내드립니다.

● 다중언어 대응



iOS



Android

### Safety tips

스마트폰에 정부의 재해 정보를  
보내드립니다. 지진 및 해일이  
발생하면 도움이 되는 정보를 알 수  
있습니다.

● 15 개국어 대응



iOS



Android

### VoiceTra

당신의 말을 31 개국어로 통역할 수  
있습니다.

다른 나라 사람과 이야기할 때 편리합니다.



iOS



Android